



## **AeroFly Professional Deluxe und EasyFly2 unter Windows VISTA!**

Anfang 2007 hat Microsoft nun sein neuestes Betriebssystem Windows VISTA endlich auf den Markt gebracht. Mit VISTA hat sich vieles geändert, vor allem in Bezug auf Sicherheit und die Art und Weise wie Software installiert werden soll. AeroFly Professional Deluxe ist ab Version 1.8.0.21 voll VISTA kompatibel. Bevor Sie AeroFly jedoch unter Windows VISTA installieren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Punkte:

### **1) 3D Grafikkartentreiber:**

Wie auch schon bei den anderen Betriebssystemen von Windows wird Windows VISTA standardmäßig nicht mit 3D Grafikkartentreibern mit OpenGL Unterstützung ausgeliefert. OpenGL wird aber von AeroFly zur Darstellung der Modelle und Landschaften benötigt. Aktuelle 3D Treiber muss man also zuerst aus dem Internet herunterladen und installieren. Momentan gibt es nur 2 Grafikkartenhersteller, die 100% kompatibel mit AeroFly sind. Hier finden Sie die Webseiten, auf denen man auch die 3D Treiber herunterladen kann:

NVIDIA: [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com) (oder für deutsche Webseite: [www.nvidia.de](http://www.nvidia.de))  
ATI: [www.ati.com](http://www.ati.com)

Generell empfehlen wir die Grafikkarten der Firma NVIDIA, da Sie eine deutlich bessere Treiberunterstützung für OpenGL bieten. Leider ist die Leistung und Stabilität der Windows VISTA Treiber zum aktuellen Zeitpunkt (März 2007) noch nicht auf dem Stand von Windows XP. Wir denken aber, dass die Hersteller hier in den nächsten Monaten deutlich bessere Treiber bieten werden. Aktuell gilt aber, dass AeroFly unter VISTA tendenziell etwas langsamer läuft als unter Windows XP. Eine 3D Grafikkarte die unter Windows XP gerade ausreichend war, kann nun für Windows VISTA zu langsam sein.

### **2) Installation:**

Aufgrund der neuen Richtlinien von Windows VISTA bei der Softwareinstallation darf AeroFly Professional Deluxe nicht in das standardmäßig vom Installationsprogramm vorgeschlagene Verzeichnis installiert werden. Der Grund hierfür liegt in der Art und Weise wie und wo AeroFly Einstellungen und Modellmodifikationen speichert:

Wird AeroFly in das Standardverzeichnis installiert ( meistens ist dies C:\Program Files\IPACS\AeroFly Professional Deluxe ), dann wird AeroFly schon beim Starten abstürzen, da die Konfigurationsdateien in diesem Verzeichnis nicht gespeichert werden können.

**! WICHTIG:** Insofern muss AeroFly in ein Verzeichnis installiert werden, in dem der Windows User auch Schreibrechte hat. Eine Möglichkeit ist, AeroFly zum Beispiel in das Userverzeichnis

C:\User\<(username)\Dokumente\IPACS\AeroFly Professional Deluxe zu installieren.

Dies empfiehlt sich aber nur für User, die in Ihrem PC die Festplatte mit nur einer Partition eingerichtet haben. Generell empfehlen wir die folgende Vorgehensweise:

Wir empfehlen, wenn die Festplatte mit mehreren Partitionen eingerichtet wurde, AeroFly nicht auf der C: Partition zu installieren, sondern in ein separates Verzeichnis auf einer anderen Partition. Wenn die Festplatte zum Beispiel eine D: Partition besitzt, so kann man AeroFly in das folgende Verzeichnis installieren: D:\IPACS\AeroFly Professional Deluxe\

### **2) Mehrere User an einem Windows VISTA Rechner:**

Wenn der Rechner von mehreren Benutzern verwendet wird, so empfiehlt es sich, dass jeder User AeroFly separat in ein anderes Verzeichnis installiert.

### **3) AddOns und Updates:**

Wenn man AeroFly wie unter Punkt 2 beschrieben in ein Userverzeichnis installiert, dann ist die Installation des AeroFly Professional Deluxe AddOn 1 oder des StarFlight AddOn's kein Problem.

Stellen Sie nur sicher, dass Sie die AddOn's und Patches aus dem Internet immer mit dem User installieren, mit dem Sie auch AeroFly installiert haben. Generell empfiehlt es sich regelmäßig unsere Webseite [www.aerofly.com](http://www.aerofly.com) zu besuchen, auf der wir immer aktuelle Updates und Patches kostenlos zur Verfügung stellen.

07.03.2007



## Neue IKARUS Adresse!

Bitte beachten Sie unsere neue Adresse und Telefonnummer:

**IKARUS** - Norbert Grüntjens  
Breslauer Str. 46 b  
D-78166 Donaueschingen  
Tel. +49/(0)771/922 690-0  
Fax +49/(0)771/922 690-75

[www.ikarus.net](http://www.ikarus.net) [info@ikarus.net](mailto:info@ikarus.net)



## New IKARUS Adress!

Please note our new adress and phone:

**IKARUS** - Norbert Grüntjens  
Breslauer Str. 46 b  
D-78166 Donaueschingen  
Tel. +49/(0)771/922 690-0  
Fax +49/(0)771/922 690-75

[www.ikarus.net](http://www.ikarus.net) [info@ikarus.net](mailto:info@ikarus.net)



## Nouvelle adresse IKARUS!

S'il vous plaît noter notre nouvelle adresse  
et le nouveau numéro téléphone

**IKARUS** - Norbert Grüntjens  
Breslauer Str. 46 b  
D-78166 Donaueschingen  
Tel. +49/(0)771/922 690-0  
Fax +49/(0)771/922 690-75



## Operating Aerofly Professional Deluxe and EasyFly2 under Windows VISTA

Beginning of 2007 Microsoft has introduced their latest operating system Windows VISTA. With VISTA many things have changed, in particular regarding safety and the way software has to be installed. Aerofly Professional Deluxe (AFPD) is fully compatible starting with version 1.8.0.21.

EasyFly2 is also compatible with VISTA. Replace Aerofly Professional Deluxe with easyfly2 in the file names listed below.

Before you install AFPD under Windows VISTA you definitely should pay attention to these points:

### **1. 3D Graphic Card Driver:**

Like already the other Windows operating systems Windows VISTA is not supplied with an OpenGL 3D graphic card driver. However OpenGL is required by AFPD to display models and sceneries. First you will have to download and install up to dated 3D drivers from the internet. Currently there are 2 manufacturers of graphic cards, which are 100% compatible with AFPD. These are the websites from which you may download 3D drivers:

For NVIDIA graphics cards: [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com)

For ATI graphics cards: [www.ati.com](http://www.ati.com)

Generally we recommend NVIDIA graphic cards as they are offering a significantly better driver support for OpenGL.

At this time (March 2007) unfortunately the performance and stability of the Windows VISTA drivers is not yet at the level of Windows XP. But we expect that manufacturers will offer clearly improved drivers over the next few months.

At this time, however, AFPD may have the tendency to run somewhat slower under VISTA than under Windows XP.

Therefore a 3D graphics card, which was sufficient under Windows XP may be too slow under Windows VISTA.

### **2. Installation:**

Based on the new software installation guidelines for Windows VISTA, AFPD should not be installed into the file usually recommended by the installation program. The reason for this is the way how AFPD stores settings and model modifications:

If AFPD is installed into the standard file (usually C:\program files\IPACS\AeroFly Professional Deluxe)AFPD will crash already during start, as the configuration files cannot be stored in this index folder.

**Important:** Therefore AFPD has to be installed into a folder, in which the user has the right to write. One possibility i.e. is to install the AFPD in

C:\User\*(username)*\documents\IPACS\AeroFly Professional Deluxe.

However, this is only recommended for users who have set up the hard drive on their PC with only one partition. In general we recommend this procedure:

If the hard drive has several partitions, do not install AFPD on the C: partition, but in a separate file on another partition. For example if the hard drive has a D: partition, AFPD can be installed in the following file:

D:\IPACS\AeroFly Professional Deluxe\

### **3. Several users on one Windows VISTA computer:**

In this case it is recommended, that each user is installing AFPD into a different file.

### **4. AddOns and Updates:**

If AFPD is installed in a user file as explained in paragraph 2 there will not be any problems with the installation of the AFPD Add-On # 1 or the StarFlight Add-On.

Just make sure, that you always install the Add-Ons and patches from the internet under the user, who has AFPD installed. In general we recommend to visit our website [www.aerofly.com](http://www.aerofly.com) regularly, where we are offering new updates and patches off and on at no charge.



## AeroFly Professionnal et EasyFly2 sous Windows VISTA

Début 2007, Microsoft a mis sur le marché son tout nouveau système d'exploitation Windows VISTA. Avec VISTA, beaucoup de choses ont changées, notamment en ce qui concerne la sécurité et la manière d'installer les logiciels. AeroFly Professionnal Deluxe, à partir de la version 1.8.0.21, est compatible VISTA. Néanmoins, avant d'installer AeroFly sous VISTA, lisez attentivement ce qui suit :

### 1) Pilotes de carte graphique 3D :

comme pour les autres systèmes d'exploitations Windows, Windows VISTA ne fourni pas les pilotes de carte graphique 3D avec OpenGL. Mais AeroFly a besoin de l'OpenGL pour le graphisme des modèles et des paysages. Il faut donc d'abord télécharger les derniers pilotes 3D originaux et les installer. Pour l'instant, il n'y a que 2 fabricants dont les cartes graphiques sont 100% compatibles avec AeroFly. Ci-dessous les sites sur lesquels vous pouvez télécharger les derniers pilotes 3D :

NVIDIA : [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com)

ATI: [www.ati.com](http://www.ati.com)

En règle générale, nous recommandons les cartes graphiques de la société NVIDIA, dont l'OpenGL est nettement meilleur. Malheureusement les performances et la stabilité des pilotes Windows VISTA ne sont pas encore au niveau de Windows XP, du moins à l'heure actuelle (Mars 2007). Mais nous sommes persuadés que de nouveaux pilotes nettement plus performants seront proposés dans les mois à venir. Sous VISTA, AeroFly tournera un peu moins vite que sous XP. Une carte graphique qui sous XP était « limite », peut s'avérer trop lente sous VISTA.

### 2) Installation :

Compte tenu des nouvelles règles de Windows VISTA pour l'installation des logiciels, AeroFly Professionnal Deluxe ne peut pas être mis dans le répertoire classique proposé par le programme d'installation. La raison a cela réside dans la manière, et à quel endroit AeroFly enregistre les réglages et les modifications des modèles.

Si AeroFly est installé dans le répertoire classique (dans la plupart des cas il s'agit de C:\Program Files\IPACS\AeroFly Professionnal Deluxe), AeroFly « plantera » dès le démarrage, car les fichiers de configuration ne peuvent pas être enregistrés dans ce répertoire.

**! ATTENTION :** AeroFly doit être installé dans un répertoire, dans lequel l'utilisateur a des droits. Il y a la possibilité de l'installer sous

C:\User (utilisateur)\Mes documents\IPACS\AeroFly Professionnal Deluxe.

Mais cela n'est conseillé que pour les utilisateurs qui n'ont qu'une partition de leur disque dur. Nous vous recommandons de procéder de la manière suivante :

Si vous avez partitionné votre disque dur, nous vous déconseillons d'installer AeroFly sur C : mais de l'installer dans un répertoire séparé dans une autre partition . Si votre disque dur a une partition D :, AeroFly peut être installé dans le répertoire ci-dessous :

D:\IPACS\AeroFly Professionnal Deluxe\

### 3) Plusieurs utilisateurs sur un seul PC avec Windows VISTA :

Si le PC est utilisé par plusieurs utilisateurs, il est conseillé, à chaque utilisateur, d'installer AeroFly dans un répertoire différent.

### 4) AddOns et Update :

Si vous avez installé AeroFly comme décrit au paragraphe 2, dans un répertoire Utilisateur, l'installation de l'AddOn 1 d'AeroFly Professionnal Deluxe, et/ou de l'AddOn Starflight, ne poseront pas de problèmes. Il faut simplement veiller à ce que les AddOns et les Patches téléchargés sur Internet soient toujours installés avec Utilisateur, avec lequel vous avez installé AeroFly. Il est conseillé d'aller régulièrement sur notre site [www.aerofly.com](http://www.aerofly.com) pour se tenir au courant des derniers Update ou Patches que vous pourrez télécharger gratuitement.

07.03.2007

## Garantiebestimmungen

Für dieses IKARUS Produkt übernehmen wir eine Gewährleistung von 24 Monaten. Als Beleg für den Beginn und den Ablauf dieser Gewährleistung dient die Kaufquittung. Eventuelle Reparaturen verlängern den Gewährleistungszeitraum nicht. Wenn im Garantiezeitraum Funktionsmängel, Fabrikations- oder Materialfehler auftreten, werden diese von uns behoben. Weiter Ansprüche, z. B. bei Folgeschäden, sind komplett ausgeschlossen. Reparatureinsendungen bitte an die unten angegebene Adresse. Bei Einsendung eines Gerätes, das sich nach der Eingangsprüfung als funktionsfähig herausstellt, erheben wir eine Bearbeitungsgebühr von 20,- €. Der Transport muss frei erfolgen, der Rücktransport erfolgt ebenfalls frei. Unfreie Sendungen können nicht angenommen werden. Für Schäden, die beim Transport Ihrer Zusendung erfolgen, übernehmen wir keine Haftung. Auch der Verlust Ihrer Sendung ist von der Haftung durch uns ausgeschlossen.

Bei Rückfragen und technischen Problemen nutzen Sie unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer 0900 1 – 79 50 20 (Erreichbar von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr; 0,99 €/ Min.)

## Warranty terms

We warrant the IKARUS product within the European Union for a period of 24 months.

We warrant the IKARUS product in North America for a period of 3 months. For further North America warranty information, please go to [www.ikarus-usa.com](http://www.ikarus-usa.com) and click on „Business Terms“.

Your sales receipt is evidence of the start and finish of the warranty period. Any repairs do not extend the warranty period. If any functional, manufacturing or material defects become evident during the warranty period we will rectify them. Further claims, e.g. subsequent damage or loss are strictly excluded. Please, send repairs to the address listed below. There will be a 20.00 € / 21.00 US\$ service charge (plus return shipping charges) for repair items, which turn out to be in perfect condition. Postage must be paid for; the return shipping will also be paid for. Shipments arriving postage collect will not be accepted. We do not accept any liability for damage or loss during inbound transport.

## Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois pour le produit IKARUS. La date du ticket de caisse est la date du début de la garantie. D'éventuelles réparations ne prolongent pas cette durée. Si pendant cette période, des défauts matériels ou de fabrication ainsi que des ratés au niveau fonctionnel surviennent, nous les réparerons. Tout autre problème comme par ex. des dégâts consécutifs ne sont pas couverts. Envoyez l'article défectueux à l'adresse indiquée. Votre envoi doit être affranchi par vos soins, de même que l'envoi de retour le sera par nos soins. Tout article retourné pour réparation dont le fonctionnement s'avère correct après contrôle, fera l'objet d'une facturation forfaitaire de 20,- €. Les envois non affranchis ne peuvent pas être acceptés. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenant pendant le transport de votre paquet. De même en cas de perte du colis. Pour toute réclamation ou commande de pièces de rechange, veuillez contacter l'une des adresses suivantes.



Im Webertal 22  
D-78713 Schramberg-Waldmössingen

Bestellhotline: ++49 (0) 74 02/ 92 91-90  
Service: (0,99 €/Min.) 0 90 01/ 79 50 20  
Fax: ++49 (0) 74 02/ 92 91-50  
[info@ikarus.net](mailto:info@ikarus.net)



5876 Enterprise Parkway  
Billy Creek Commerce Center  
Fort Myers, FL 33905

Phone +1-239-690-0003  
Fax +1-239-690-0028  
[info@ikarus-usa.com](mailto:info@ikarus-usa.com)



57, Rue de Phalsbourg  
67260 Sarre-Union

Tél: (+33) 0388 01 10 10  
Fax: (+33) 0388 01 11 12  
[info@ikarus-france.com](mailto:info@ikarus-france.com)

[www.ikarus.net](http://www.ikarus.net)

